

西游补

〔明〕董说 著

内容提要

本书是《西游记》两种续书《西游补》、《续西游记》的合集。

《西游补》内容紧接《西游记》第六十一回，写唐僧师徒离开火焰山后，孙悟空化斋为鲭鱼所迷，欲借秦始皇“驱山铎”使用，在青青世界万镜楼中闯了一通，见到古今之事，当了半日阎罗方醒。小说以三借芭蕉扇后的情节，另行铺演，着意于刻画世相，既贬斥醉生梦死的“风流天子”，又痛恨秦桧一类的奸臣佞人，既描绘了追逐功名士子的种种丑态，又刻画了失意文人的悲惨命运。作品结构完整，想象丰富，造境奇特。以神喻人，借古讽今，喜笑怒骂，讽世深刻。是《西游记》续书中最好的一部。

《续西游记》详写第一次取经见如来佛后，返回东土的漫长道路。主人公仍为唐僧与孙悟空、猪八戒、沙和尚。故事从即将东回开篇，如来佛因悟空等杀伤生灵，违背佛规，所以强行收缴他们的武器，让他们以诚心化魔，悟空一怒说出八十八种机心，遂在归途遇八十八种魔难。如来佛派优婆塞灵虚子和比丘僧沿途护送，并赐二人八十八颗菩提珠和一木鱼椰子净心驱魅。小说情节曲折，魔难丛生，一如西去之险途，引人入胜。

序

曰：出三界，则情根尽；离声闻缘觉，则妄想空。又曰：出三界，不越三界；离声闻缘觉，不越声闻缘觉；一念着处，即是虚妄。妄生偏，偏生魔，魔生种类。十倍正觉，流浪幻化，弥因弥极，浸淫而别具情想，别转人身，别换区寓，一弹指间事。是以学道未圆，古今同慨。

曰：借光于鉴，借鉴于光，庶几照体常悬，勘念有自。乃若光影俱无，归根何似，又可慨已。

补《西游》，意言何寄？

作者偶以三调芭蕉扇后，火焰清凉，寓言重言，以见情魔团结，形现无端，随其梦境迷离，一枕子幻出大千世界。

如孙行者牡丹花下扑杀一干男女，从春驹野火中忽入新唐，听见《驱山图》便想借用着“驱山铎”，亦似芭蕉扇影子未散。是为“思梦”。

一堕青青世界，必至万镜皆迷。踏空凿天，皆由陈玄奘做杀青大将军一念惊悸而生。是为“噩梦”。

欲见秦始皇，警面撞着西楚，甫入古人镜相寻，又是未来；勘问宋丞相秦桧一案，斧越精严，销数百年来青史内不平怨气。是近“正梦”。

困葛藟^①宫，散愁峰顶，演戏、弹词、凡所阅历，至险至阻，所云洪波白浪，正好着力，无处着力。是为“惧梦”。

千古情根，最难打破一“色”字。虞美人、西施、丝丝、绿珠、翠绳娘、蕙香，空国谐谑，婉娈^②近入，艳语飞扬，自招本色，似与“喜梦”相邻。

到得蜜王认行者为父，星稀月朗，大梦将残矣。五旗色乱，便欲出魔，可是“寤梦^③。”

约百六梦，以尽三世。为佛、为魔、为仙、为凡、为异类种种，所造诸缘，皆从

① 藟(léi, 音垒)——藤。

② 婉娈(luán, 音掬)——相貌美。

③ 寤(wù, 音悟)梦——白日作梦。

西游补

无始以来认定不受轮回、不受劫运者，已是轮回，已是劫运。若自作，若他人作，有何差别？

夫心外心，镜中镜，奚啻^①石火电光，转眼已尽。今观十六回中，客尘为据，主帅无皈，一叶泛泛，谁为津岸？

夫情觉索情，梦觉索梦者，了不可得尔。阅是补者，暂为火焰中一散清凉，冷然善也。

辛巳中秋巖^② 如居士书于虎丘千顷云。

① 奚啻(xī chǐ, 音西斥)——亦作“奚翅”。犹何止，岂但。

② 巖(yī, 音宜)。

西游补答问

问：《西游》不阙，何以补也？曰：《西游》之补，盖在火焰芭蕉之后，洗心扫塔之先也。大圣计调芭蕉，清凉火焰，力遏之而已矣。四万八千年俱是情根团结，悟通大道，必先空破情根；空破情根，必先走入情内；走入情内，见得世界情根之虚，然后走出情外，认得道根之实。《西游补》者，情妖也；情妖者，鲭鱼^①精也。

问：《西游》旧本，妖魔百万，不过欲剖唐僧而俎其肉^②；子补《西游》，而鲭鱼独迷大圣，何也？曰：孟子曰“学问之道无他，求其放心而已矣”。

问：古本《西游》，必先说出某妖某怪；此叙情妖，不先晓其为情妖，何也？曰：此正是补《西游》大关键处。情之魔人，无形无声，不识不知，或从悲惨而入，或从逸乐而入，或一念疑摇而入，或从所见闻而入。其所入境，若不可已，若不可改，若不可忽，若一入而决不可出。知情是魔，便是出头地步。故大圣在鲭鱼肚中，不知鲭鱼；跳出鲭鱼之外，而知鲭鱼也。且跳出鲭鱼不知，顷刻而杀鲭鱼者，仍是大圣。迷人悟人，非有两人也。

问：古人世界，是过去之说矣；未来世界，是未来之说矣。虽然，初唐之日，又安得宋丞相秦桧之魂魄而治之？曰：《西游补》，情梦也。譬如正月初三日梦见三月初三与人争斗，手足格伤，及至三月初三果有争斗，目之所见与梦无异。夫正月初三非三月初三也，而梦之见之者，心无所不至也；心无所不至，故不可放。

问：大圣在古人世界，为虞美人，何媚也？在未来世界，便为阎罗天子，何威也？曰：心入未来，至险至阻，若非振作精神，必将一败涂地。灭六贼，去邪也；刑秦桧，决趋向也；拜武穆，归正也。此大圣跳出情妖之根本。

问：大圣在青青世界，见唐僧是将军，何也？曰：不须着论，只看“杀青大将

① 鲭(qīng, 音育)鱼——鱼类的一科，身体呈梭形而侧扁，鳞圆而细小，头尖，口大。鲈鱼就属于鲭科。

② 俎(zǔ, 音阻)其肉——吃其肉。

军，长老将军”此九字。

问：十三回“关雎^① 殿唐僧堕泪，拨琵琶季女弹词”，大有凄风苦雨之致？曰：天下情根不外一“悲”字。

问：大圣忽有夫人男女，何也？曰：梦想颠倒。

问：大圣出情魔时，五色旌旗之乱，何也？曰：《清静经》云：“乱穷返本，情极见性。”

问：大圣遇牡丹，便入情魔；作奔垒先锋，便出情魔，何也？曰：斩情魔，正要一刀两段。

问：天可凿乎？曰：此作者大主意。大圣不遇凿天人，决不走入情魔。

问：古本《西游》，凡诸妖魔，或牛首虎头，或豺声狼视，今《西游补》十五回所记鲭鱼模样，婉变近人，何也？曰：此四字正是万占以来第一妖魔行状。

静啸斋主人识

^① 雎(suī, 音夙)。

续西游补杂记

《续西游》摹拟逼真，失于拘滞，添出比丘灵虚，尤为蛇足。《后西游》潇洒飘逸，不老婆婆一段，借外丹点化，生动异常；然小行者、小八戒未免窠臼。此于《三调芭蕉扇》后补出十六回之文，离奇恹恹^①，不可方物；未来世界入勘秦一段，尤非思议所及。至其行文：有起有讫，有伏案，有缴应，有映带，有穿插，有提掣，有过峡，有铺排，有消纳，有反笔，有侧笔，有顿折，有含蓄，有平行，有突兀，有疏落，有绵密；且帙^②不盈寸，而诗、歌、文、辞、时文、尺牍^③、平话、盲词、佛偈^④、戏曲无不具体，亦可谓能文者矣。

前言罗刹女一案，实行者生平所未经，稍稍立脚不定，便入魔障，故《后西游》以不老婆婆一段拟之。此则即借其意，从本文引入情魔，由情入妄，妄极归空，为一切世间痴情人说无量法。十六回书中，人情世故，琐屑必备，虽空中楼阁，而句句入人心脾，是真具八万四千广长舌者。

行者第一次入魔是春男女；第二次入魔是握香台；第三次入魔最深；至身为虞美人；速跳下万镜楼，尚有翠绳娘、罗刹女生子种种魔趣；盖情魔累人，无如男女之际也。

或曰：“以斗战胜佛之英雄智慧，而困于情，可乎？”曰：“人孰无情？有性便有情，无情是禽兽也。且佛之慈悲，非佛之情乎？情之在人，视其所用；正则为佛，邪则为魔。是故勘秦桧，拜武穆，寻师父，莫非情也。情得其正，即为如来，妙真如性。”

或问：“悟空之为悟幻，何也？”曰：“第二回提纲，大书‘西方路幻出新唐’，明自此以下，皆幻境也。故起首特揭出‘悟空用尽千般计，只望迷入却自迷’二句。夫迷悟空者，即悟空也。世出世间，喜怒哀乐，人我离合，种种幻境，皆由心

① 恹(tàng, 音倘)恹——迷迷糊糊，不清楚。

② 帙(zhì, 音志)——量词，用于装套的线装书。

③ 尺牍(dú, 音读)——文件；书信。

④ 佛偈(jì, 音记)——佛教中的颂词。

造。心即镜也。心有万心，斯镜有万镜。入其中者，流浪生死而不自知，方且自以为真境。绿玉殿，见帝王富贵之幻；廷对秀才，见科名之幻；握香台，见风流儿女之幻；项王平话，见英雄名士之幻；阎罗勘案，见功名事业、忠佞^①贤奸之幻。幻境也，鬼趣也，故以阎罗王终之。自跳出鬼门关扯断红线，艰难历遍，觉悟顿生。然而小月王宫中之师父，犹非真师父也。弹词茗战，以潇洒为悟；仿古晚郊，以闲适为悟；拟古昆池，以山水为悟；芦中渔唱，以疏野为悟。悟矣乎？犹未也。情根未绝，妄相犹存，命竟何如？不堪回首！始而悲，继而哭，既而疑，终而乱，道味世味，交战于中；大愤大悲，莫知所适。于此真实用力，然后憬然真悟，幻境皆空。非幻亦空，始是立脚之处。虚空主人一偈：‘悟空不悟空，悟幻不悟幻。’正为将悟人对病发药。盖能悟幻，始能悟空。然但能悟幻，而未悟空，则其悟仍幻。用力有虚实，见道有浅深，此悟空悟幻之分也。”

《三调芭蕉扇》，其因也；波罗蜜王，其果也，言下指点，明示归结。

曰虚空，曰主人，虚空有主人乎？虚空而无主人，是顽空也。然毕竟如何是虚空主人？请读者下转语。

按钮玉樵《觚觚^②续编》云：“吴兴董说，字若雨，华阙鹤孙，才情恬适，淑配称闾閻之贤，佳儿获芝兰之秀。中年以后，一旦捐弃，独皈净域，自号月涵。所至之地，缙寮宗仰，于是海内无不推月涵为禅门尊宿矣。月涵于传钵开堂，飞锡住山之辈，视若蔑如，而身心融悟，得之典籍。每一出游，则有书五十担随之，虽僻谷之深，洪涛之险，不暂离也。余幼时曾见其《西游补》一书，俱言孙悟空梦游事，凿天驱山，出人庄、老，而未来世界历日，先晦后期，尤奇。”据此，知《西游补》乃董若雨所作。董若雨《丰草庵杂著》凡十种，曰《昭阳梦史》、《非烟香法》、《柳谷编》、《河图挂版》、《文字障》、《分野发》、《诗表律》、《汉镜^③歌发》、《乐纬》、《扫叶录》。其见于《四库全书》总目者，有《七国考》十四卷；见于存目者，有《易发》八卷、《运气定论》一卷、《天官翼》无卷数，及《汉镜歌发》一卷而已。朱竹垞《明诗综》云：“董说，字若雨，乌程人，晚为僧，名南潜，字宝云，有《丰草庵》等十八集。”《易发提要》云：“董说，字若雨，湖州人，黄道周之弟子也，后为沙门，名南潜，其论《易》专主数学，兼取焦、京、陈、邵之法，参互为一，而推阐以己意，

① 佞(nìng, 音泞)——惯于用花言巧语谄媚人。

② 觚觚(gūshèng, 音姑剩)。

③ 镜(náo, 音挠)——乐器。

其根柢则黄氏三易洞机也。”然则若雨为僧后，改名南潜，字宝云，而月涵乃其别号。所著诸书，惟《七国考》刊于雪枝从父《守山阁丛书》为最著，其余皆就湮没，故《西游补》一书宜亟刊以传世也。

问：“《西游补》，演义耳，安见其可传者？”曰：“凡人著书，无非取古人以自寓，书中之事，皆作者所历之境；书中之理，皆作者所悟之道；书中之语，皆作者欲吐之言；不可显著而隐约出之，不可直言而曲折见之，不可入于文集而借演义以达之。盖显著之路，不若隐约之微妙也；直言之浅，不若曲折之深婉也；文集之简，不若演义之详尽也。若雨令妻贤子，处境丰腴，一旦弃家修道，度必有所大悟大彻者，不仅以遗民自命也。此书所述，皆其胸臆间物。夫其人可传也，其书可传也，传其书，即传其人矣。虽演义，庸何伤？”

第四回云：“尧、舜到孔子是‘纯天运’。”按董君之学出于黄石斋。石斋《易》象正以周桓王元年当“蒙”卦，则非其师说。而宋牛无邪传邵子之学，以尧之世当“贲”^①，则亦非邵学。其所著《易发》中《飞龙训》篇，谓尧、舜、周、孔，皆以飞龙治万世，又其《天官翼》以章、菝^②、纪、元、元、会、运、世立论，谓历数出于卦爻^③，所列“恒星过宫”、“年干八卦”二表，以星次递相排比，至帝尧甲子，适值“张”、“心”、“虚”、“昴”^④居四仲之中，与《尧典》中星合，遂据以为上溯下推之证。则其用卦爻起秭^⑤，盖以尧时为本，正与《西游补》中语相应。轨革之术，随人推衍，本无一定也。玉史仙人似影指宣圣而言。八卦炉中，殆其自谓。

① 贲(bì,音闭)——文饰貌。

② 菝(bù,音部)——古代历法名词。我国汉书所传的六种古代历法以十九年为章，章有七闰，四章为菝，二十菝为纪，三纪为元。冬至与自朔同日为章首，冬至在年初为菝首。

③ 卦爻(yáo,音摇)——《周易》中象征自然现象和人事变化的一套符号。以阳爻和阴爻相配合而成。

④ 昴(mǎo,音卯)——二十八宿之一。

⑤ 秭(lì,音力)——稀疏而均匀之貌。











蘆花巷畔





